

# Żaluzja zewnątrzna

W domu słońce działa tak, jak chcemy.

W domu jesteśmy  
prawdziwymi wulkanami  
energii.







# Prawdziwie wszechstronne. Żaluzje zewnętrzne Schlotterer.

Wszystkie efektywne systemy ochrony przeciwsłonecznej mają jedną cechę wspólną: są montowane na zewnątrz. Tylko zewnętrzna ochrona przeciwsłoneczna zapewnia inteligentną ochronę, ponieważ promienie słoneczne, a więc także ciepło, w ogóle nie docierają wtedy do szyb okiennych. Firma Schlotterer od dziesiątek lat specjalizuje się w zewnętrznych osłonach okien, a dzisiaj jest liderem na rynku austriackim w zakresie innowacji i jakości w tej także ważnej, często niedocenianej dziedzinie technologii budownictwa. Żaluzje zewnętrzne Schlotterer to jednak znacznie więcej niż dobrze przemyślane zacienienie. Przede wszystkim w znacznym stopniu przyczyniają się do utrzymania efektywności energetycznej budynku i zapewniają większy komfort jego mieszkańcom.

## Żaluzje zewnętrzne Inteligentna ochrona przeciwsłoneczna od Schlotterer.

- Chronią przed upałem i utrzymują chłód w budynku.
- Zapewniają światło bez oślepiania i wpuszczają światło słoneczne w takim stopniu, w jakim chcemy.
- Stanowią ochronę przed niepożądanym zaglądaniami do wnętrza i zmniejszają ryzyko włamania.
- Lamelle można dowolnie ustawiać, co umożliwia różne stopnie zacienienia.
- Zimą również przyczyniają się do oszczędzania energii.
- Są dostosowane do indywidualnych potrzeb i stanowią nieodłączny element nowoczesnej koncepcji mieszkania.

W domu  
zawsze  
jesteśmy  
po stronie  
słońca.





# Żaluzje zewnętrzne. Większy komfort. Mniejsze koszty.

Czy wiedziałeś, że inteligentne sterowanie żaluzjami latem obniża temperaturę w pomieszczeniu aż o 10° C w porównaniu do niezacienionych pomieszczeń? Żaluzja zewnętrzna sprawia, że w ciepłych porach roku promienie słoneczne nie rozgrzewają szyb, natomiast światło dzienne kierowane jest w dostatecznym stopniu głąb pomieszczenia. Zimą żaluzja jest wysoko podniesiona, a energia słoneczna o mocy 500 W na metr kwadratowy powierzchni szkła wykorzystywana jest do ogrzewania. Nowoczesne systemy żaluzji pozwalają na regulację nasłonecznienia i dostępu światła dziennego i przyczyniają się w ten sposób do pasywnego ochładzania latem oraz ogrzewania energią słoneczną zimą. W ten sposób żaluzje zewnętrzne zmniejszają zapotrzebowanie na energię konieczną do chłodzenia, ogrzewania i sztucznego oświetlenia.



#### **Do 50 % mniej zapotrzebowania na chłodzenie**

Czy wiedziałeś, że ochłodzenie pomieszczenia za pomocą klimatyzacji o 1°C zużywa trzy razy tyle energii co ogrzanie o 1°C?



#### **Do 30 % niższe zużycie energii**

Inteligentne sterowanie żaluzjami, poprzez pasywne ochładzanie i ogrzewanie energią słoneczną, znacznie obniża zużycie energii.



#### **Do 80 % niższe koszty za energię elektryczną konieczną do sztucznego oświetlenia**

Ruchoma ochrona przeciwsłoneczna odpowiednio dawkuje światło dzienne i kieruje je bezpośrednio do wewnątrz pomieszczeń.



#### **Oszczędność do 8,5 ton CO<sub>2</sub>**

Żaluzja zewnętrzna przez cały okres użytkowania pozwala zaoszczędzić do 8,5 tony CO<sub>2</sub>. Sama powoduje jednak powstanie tylko 150 kg CO<sub>2</sub> podczas procesu wytwarzania, użytkowania i utylizacji.







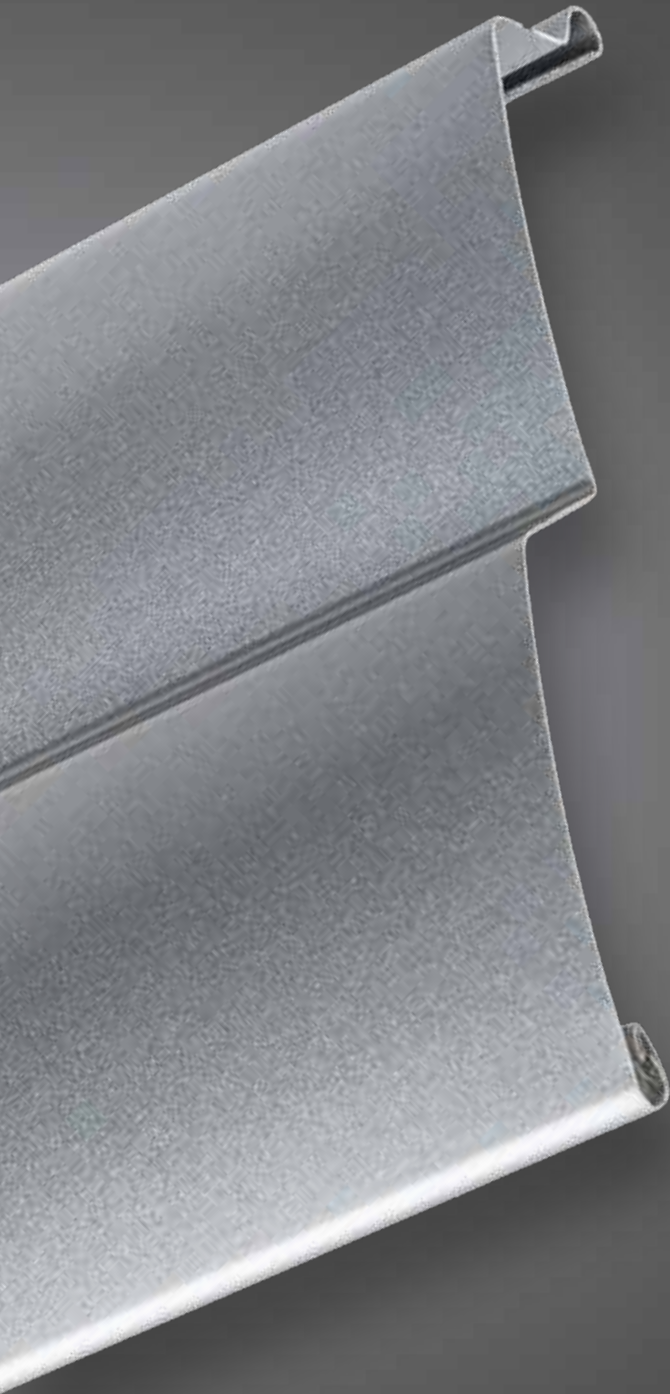
Lamele 80D



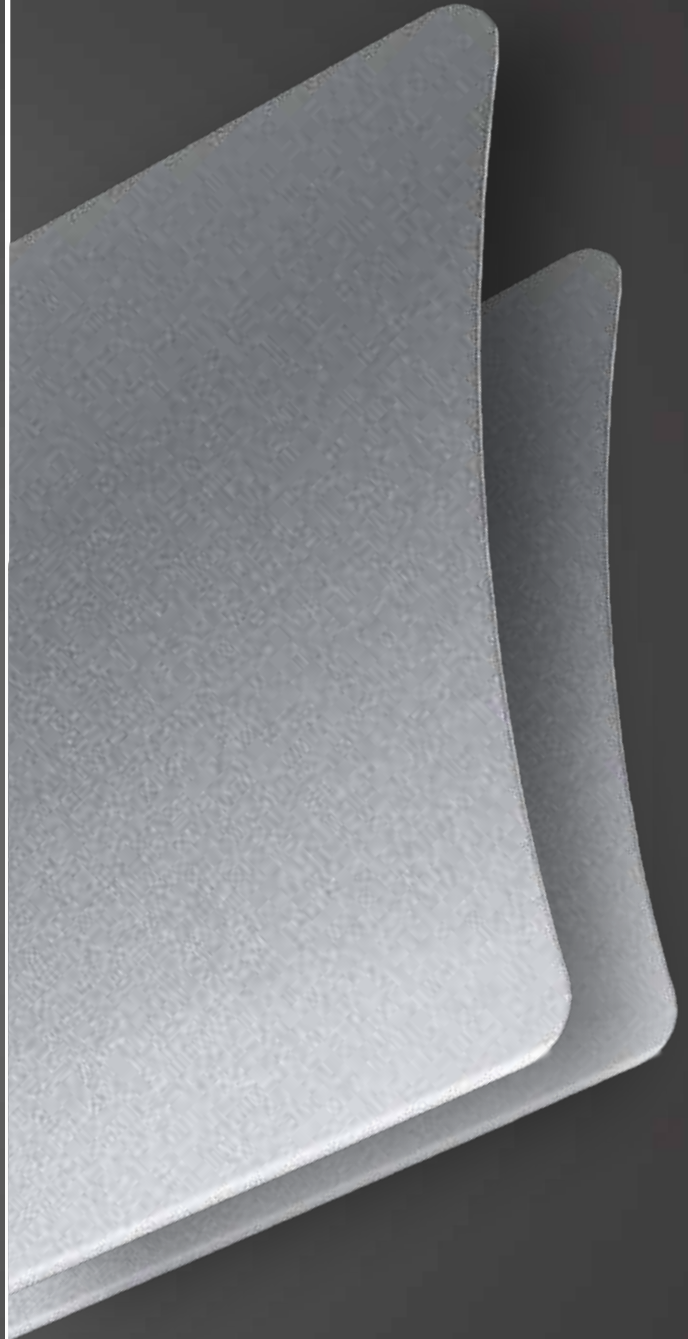
Lamele 80R



Lamele 92Z



Lamele 80F/60F



# Dzięki Schlotterer do domu dostaje się tylko to, co najlepsze: światło dienne.

Przyjemnie jasne, a równocześnie perfekcyjnie zacienione pomieszczenia: to, co pozornie brzmi jak sprzeczność, jest raczej wyjątkową zaletą żaluzji z systemem prowadzenia światła Retrolux. Geometria lameli umożliwia skierowanie światła dziennego, tak ważnego dla ludzi, na sufit, a tym samym do pomieszczenia. Człowiek jest przecież stworzony do funkcjonowania w świetle dziennym.

## **Światło dzienne oszczędza energię**

Światło dzienne jest dynamiczne, w ciągu dnia zmienia zarówno swoją barwę, jak i nasycenie oraz natężenie. Ten codzienny rytm steruje naszą gospodarką hormonalną i wewnętrznym zegarem. Wspomaga uwalnianie hormonu szczęścia - serotoniny i hamuje produkcję hormonu snu - melatoniny. Ponadto badania pokazują, że przy świetle naturalnym mamy znacznie większą wydajność niż przy sztucznym. To jednak tylko niektóre zalety światła dziennego.





## Fenomen światła dziennego

- Zwiększa wydajność.
- Podnosi odporność.
- Zwiększa produkcję hormonów dobrego samopoczucia.
- Utrzymuje ożywienie, ponieważ hamuje produkcję melatoniny.
- Poprawia skład krwi.
- Pozytywnie wpływa na bilans wodny organizmu.
- Pozytywnie wpływa na przebieg choroby.
- Umożliwia syntezę witaminy A i witaminy D.
- Reguluje metabolizm.



# RETROLux.

## Żaluzja zewnętrzna z opatentowanym systemem kierowania światła.

### **Żaluzje zewnętrzne nowej generacji.**

Retrolux to produkt o innowacyjnej koncepcji. Żaluzje zostały zaprojektowane i opatentowane we współpracy z renomowanym specjalistą ds. planowania światła, doktorem inż. Helmutem Kösterem. Jest on uznawany za wynalazcę kierowania światła dziennego, a w rezultacie Retrolux oprócz zacielenia zapewnia również optymalizację światła w pomieszczeniu. Mamy tu na myśli świadomą rezygnację ze sztucznego oświetlenia i mechanicznego chłodzenia, aby stworzyć przyjemniejszą, zdrowszą i bardziej energooszczędną atmosferę wnętrza.



RETROLux

# Lamele 80D

## Harmonia przeciwieństw.

Żaluzje zewnętrzne Retrolux łączą w sobie pozorne przeciwieństwa, aby zapewnić lepszą jakość życia: dają cień, a równocześnie dbają o przyjemne światło dzienne i dobre samopoczucie. Patentem jest tutaj równoczesna ochrona przed oślepiającym światłem i przed gorącym, optymalna widoczność i kierowanie światła dziennego. To odróżnia system Retrolux od tradycyjnych żaluzji zewnętrznych.

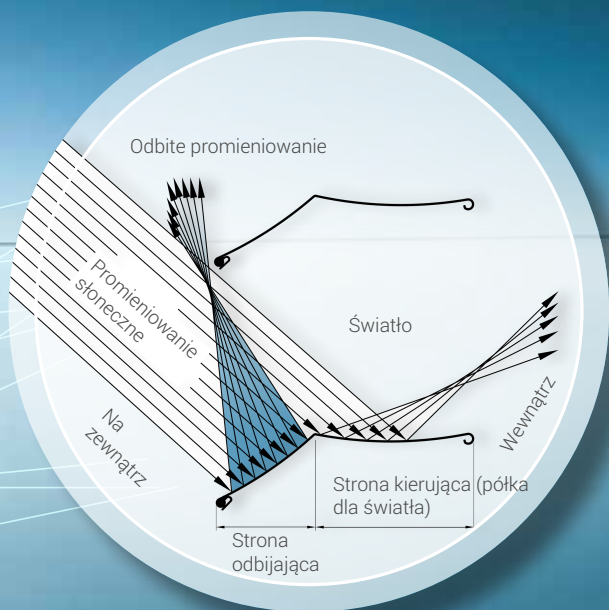
Światło dzienne kierowane  
jest przez sufit głęboko do  
pomieszczenia.



Znakomity widok bez oślepienia.



Górna część lameli 80D jest wysoce odbłaskowa, aby jak najlepiej kierować światło dzienne.



## Więcej światła dziennego

... dzięki inteligentnemu kierowaniu światła.

## RETROLux

... tajemnica tkwi w lamelach.

Tajemnica żaluzji zewnętrznych tkwi w obu częściach ich lameli i ich specjalnym wyprofilowaniu.

- Więcej światła dziennego bez oślepienia.
- Retrolux kieruje światło dzienne bez oślepienia, poprzez sufit głęboko do pomieszczenia.
- Optymalny widok.
- W górnej części lamele pozostają otwarte i w ten sposób umożliwiają optymalny widok na zewnątrz.
- Perfekcyjna ochrona przed zagłądaniem.
- Tak samo jak w przypadku tradycyjnych żaluzji zewnętrznych, również żaluzje Retrolux można całkowicie zamknąć.

### Potwierdzone badaniami.

- Badania kliniczne przeprowadzone przez Prywatny Uniwersytet Medyczny Paracelsus (PMU) dowiodły, że kierowanie światła Retrolux pozytywnie wpływa na zdrowie i koncentrację człowieka. Jest to również powód, dla którego klienci chętnie stosują ten rodzaj żaluzji w szkołach i budynkach biurowych.
- Szczegółowe informacje znajdują się na stronie [schlotterer.at](http://schlotterer.at)



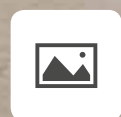
Bez żaluzji  
zewnątrznych



## Żaluzja zewnętrzna z lamelami Retrolux



Maksymalna ochrona mebli i podłóg dzięki kierowaniu światła dziennego na sufit.



Znakomity widok na zewnątrz z głębi pomieszczenia i z okna.



Niższe koszty dzięki zmniejszeniu zapotrzebowania na oświetlenie i na energię.



Optymalne chłodzenie dzięki perfekcyjnemu odbiciu ciepła.



Pełen komfort zapewniony przez przyjemne światło dzienne.



# Lamele 80F

Cienkie, lekkie i dobrze układające się - te cechy lameli 80F zapewniają wyjątkowo niewielką wysokość podniesionych żaluzji. Wąski i nieco wypukły kształt lameli daje znakomity widok na zewnątrz i zapewnia dobrą ochronę przed zaglądnaniem. Płaskie lamele stosuje się przede wszystkim w przypadkach, gdy konstrukcja budowlana ogranicza ilość miejsca.



## Lamele 80R

Zagięte na brzegach i o wypukłym kształcie: lamele 80R to klasyczne lamele do żaluzji zewnętrznych. Szerokość 80 mm dobrze chroni przed niepożądanym zaglądaniem z zewnątrz.



## Lamele 92Z

Lamele 92Z nadają się szczególnie do zaciemniania pomieszczeń oraz jako ochrona przed zaglądaniem z zewnątrz. Kiedy są zamknięte, ich optymalna geometria w kształcie litery Z zapewnia wyjątkowo szczelne przyleganie lameli do siebie. Ponadto keder z tworzywa sztucznego zamyka szczelinę pomiędzy lamelami, co pozwala na ograniczenie hałasu.



Otwarte



Albo tylko



na wszystko.



między nami.





# Całkowicie na szynie.

Mogą być wmurowane w fasadę lub stanowić jej widoczny element: prowadnice są istotną częścią żaluzji zewnętrznych. W zależności od upodobań i stylu fasady można wybrać prowadnice do wmurowania lub montowane w sposób widoczny.



**Prowadnica do wmurowania**



**Prowadnica z separatorem**



**Prowadnica samonośna do ramy przesuwnej moskitiery**



**Prowadnica do rozwiązań narożnych**



**Prowadnica linkowa**



**Wycięcie na taśmę**

Dzięki głębokiemu i zagiętemu wycięciu na taśmę nie ma ostrych krawędzi, niewidoczne są też plastikowe oczka.



# Bogactwo kolorów. Dla Twojego domu.



## Kolory standardowe - lamele

### 80R, 92Z & 80F lamele

RAL 1015 Kość słoniowa połysk	RAL 3004 Czerwony purpurowy połysk	RAL 6005 Zieleń mchu połysk	RAL 7016 Szary antracytowy połysk
RAL 7047 Szary mleczny połysk	RAL 7038 Szary agatowy połysk	NCS S2010-Y30R Jasny beżowy połysk	RAL 9016 Biały beskidzki połysk
DB 703 Szary połysk	RAL 9006 Biały aluminiowy połysk	RAL 9007 Szary aluminiowy połysk	

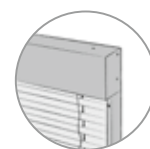
### 80D RETROLux lamele

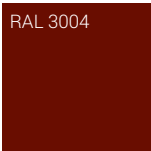

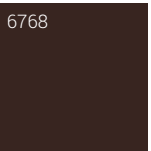

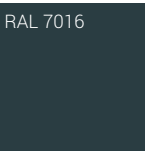


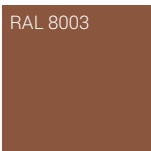


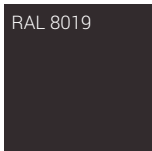

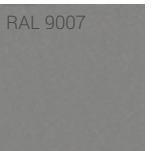
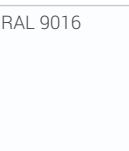
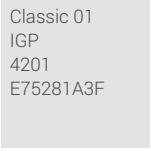
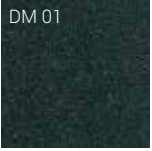

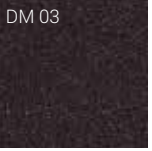
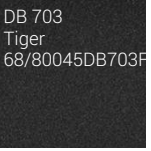
RAL 9006 * Biały aluminiowy połysk	RAL 9006 Biały aluminiowy połysk
RAL 9007 Szary aluminiowy połysk	RAL 9016 Biały beskidzki połysk
RAL 7016 Szary antracytowy połysk	DB 703 Szary połysk

Czy może być bardziej dopasowana przestrzeń niż własny dom? Indywidualny styl, pomysły i osobowość mieszkańców znajdują odzwierciedlenie również także w elewacji i wyglądzie z zewnątrz. Decydującą rolę odgrywają tutaj kolory. Dzięki własnej lakierni proszkowej możemy spełnić niemal każde życzenie kolorystyczne. Dlatego systemy ochrony przeciwsłonecznej Schlotterer dostępne są w szerokiej gamie kolorystycznej.



## Kolory standardowe - kasety i prowadnice



 RAL 3004	 RAL 6005	 6768	 RAL 7004	 RAL 7016	 RAL 7035	 RAL 8001
Purpurowa czerwień matowa	Zieleń mchu matowa	Ciemnobrązowy matowy	Szary sygnałowy matowy	Szary antracytowy matowy	Szary jasny matowy	Orzechowy złoty matowy
 RAL 8003	 RAL 8007	 RAL 8017	 RAL 8019	 RAL 9006	 RAL 9007	 RAL 9016
Brązowy miodowy matowy	Brąz sarny matowy	Brązowy czekoladowy matowy	Brązowy szary matowy	Biały aluminiowy matowy / połysk	Szary aluminiowy matowy / połysk	Biały beskidzki matowy
 Classic 01 IGP 4201 E75281A3F	 DM 01	 DM 02	 DM 03	 DB 703 Tiger 68/80045DB703F		
podobny do Eloxal A6CO	Zielony matowy metaliczny	Szary matowy metaliczny	Ciemnoszary antyczny matowy metaliczny	Szary		

### W ofercie także wiele innych kolorów z palety RAL!

Ze względu na ograniczenia druku mogą wystąpić różnice pomiędzy przedstawionymi kolorami a oryginalnymi produktami!



# W domu włącz program dobrego samopoczucia.

Oczywiście żaluzje zewnętrzne można obsługiwać ręcznie. Nie jest to jednak konieczne. Schlotterer oferuje precyzyjne i komfortowe elektroniczne sterowanie wszystkich produktów ochrony przeciwsłonecznej. W zależności od potrzeb możesz obsługiwać pojedyncze osłony lub wiele naraz, a także indywidualnie je programować, uwzględniając osobiste upodobania, porę dnia, nasłonecznienie i warunki atmosferyczne. Masz tutaj wybór pomiędzy sterowaniem przewodowym w przypadku nowego budynku lub większego remontu a elastycznym sterowaniem radiowym.



## **Przełącznik ścienny (przewodowy)**

Bezpieczna i prosta obsługa silnika za pomocą przełącznika ściennego. Rozwiązanie optymalne w przypadku budowy lub większego remontu.



## **Radiowy nadajnik ścienny**

Bezprzewodowa alternatywa dla klasycznego przełącznika ściennego. Zasilany na baterie, nie jest konieczne podłączenie do sieci elektrycznej.



## **Radiowy nadajnik ręczny**

Nieskomplikowane i niezawodne: sterowanie radiowe za pomocą nadajnika ręcznego. Wyposażony w uchwyt mocujący dla bezpiecznego przechowywania.



## **Radiowy nadajnik ścienny z ekranem dotykowym**

Masz oko na wszystko: duży ekran dotykowy jest intuicyjny w obsłudze i zapewnia odpowiedni podgląd. Radiowy nadajnik ścienny montuje się na stałe na ścianie, a ekran podłączony jest do zasilania.



# Home Smart Home.

Współczesne budownictwo mieszkalne staje się coraz bardziej inteligentne. Za pomocą tabletu lub smartfona można łatwo sterować ogrzewaniem, oświetleniem i systemami ochrony przeciwsłonecznej Schlotterer. Możesz wybrać sterowanie przewodowe lub radiowe: nasze silniki rolet są przystosowane również do rozwiązań Smart Home, między innymi KNX, evonHOME, Loxone, mediola® czy io-homecontrol® (Somfy). Szczegółowym rozplanowaniem zajmie się Twój elektryk.

LOXONE

evon Smart Home

mediola®

io  
homecontrol®



## Za pomocą aplikacji

Nowoczesne rozwiązanie na telefon lub tablet. Ochroną przeciwsłoneczną można w praktyczny sposób sterować za pomocą aplikacji. Zarówno w domu, jak i poza domem.



# Inteligentna ochrona: czujnik wiatru Schlotterer.





Żaluzje zewnętrzne powinny być zawsze podniesione w przypadku burzy lub silnego wiatru. Na życzenie produkty Schlotterer sprawiają, że będzie się to odbywać automatycznie. Inteligentny czujnik wiatru nadaje odpowiedni sygnał w momencie, gdy wiatr osiąga określoną prędkość. To bezapelacyjna zaleta pod względem bezpieczeństwa Twoich żaluzji, zwłaszcza wtedy, gdy jesteś poza domem.



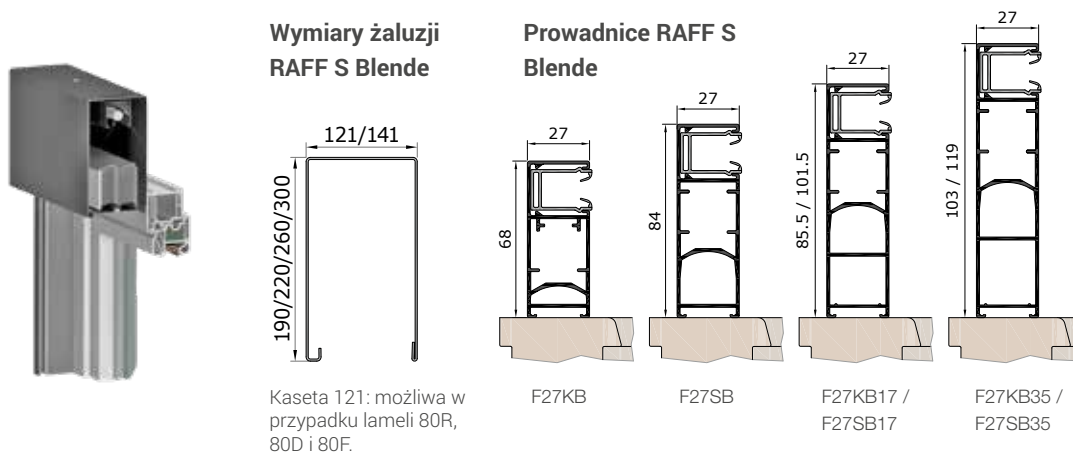


W domu marzenia stają się rzeczywistością.

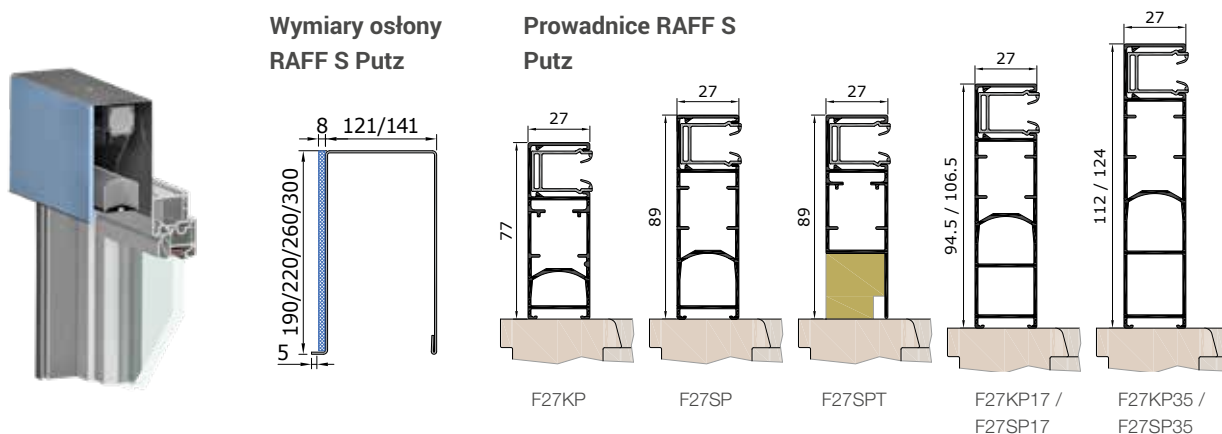


# Perfekcja wyraża się w szczegółach.

## Raff S Blende (kasetą widoczną)



## Raff S Putz (kasetą podtynkowa)



## Raff S Schacht (bez kasety)

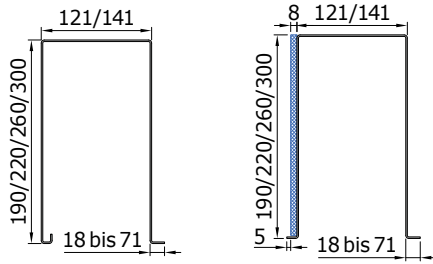


**Prowadnice**  
zobacz RAFF S Blende / Putz

# Raff F



**Wymiary osłony  
RAFF F**

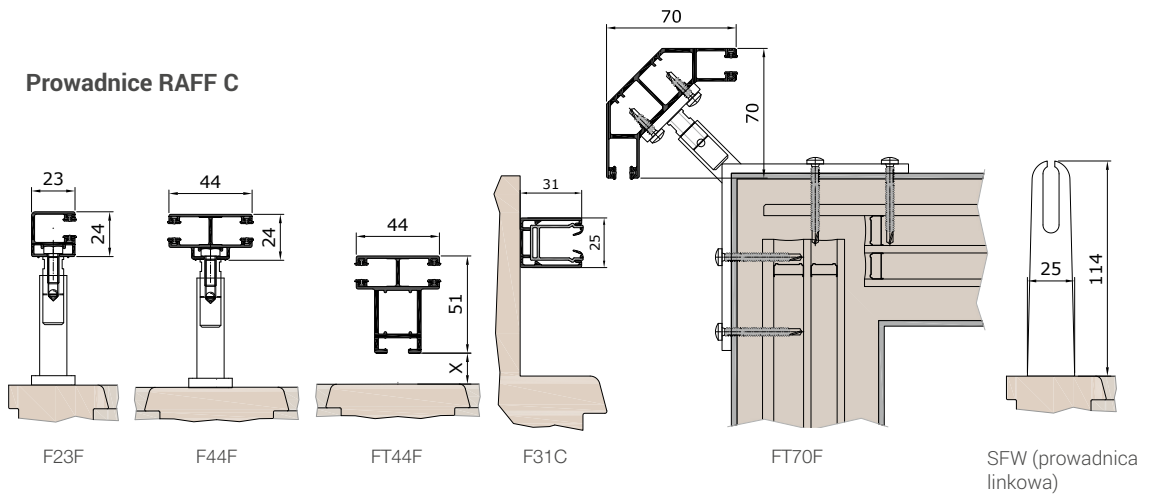


**Prowadnice:  
patrz RAFF C**

# Raff C



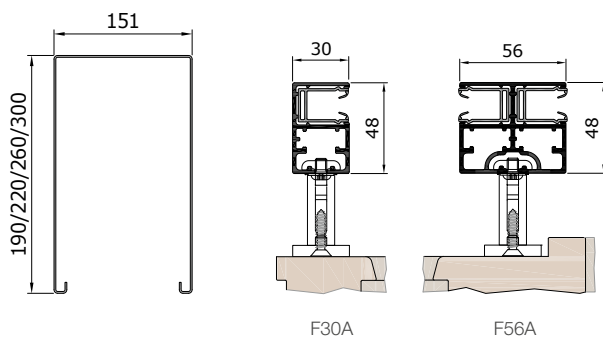
**Prowadnice RAFF C**



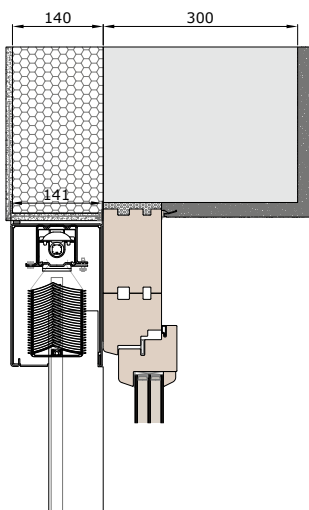
# Raff A



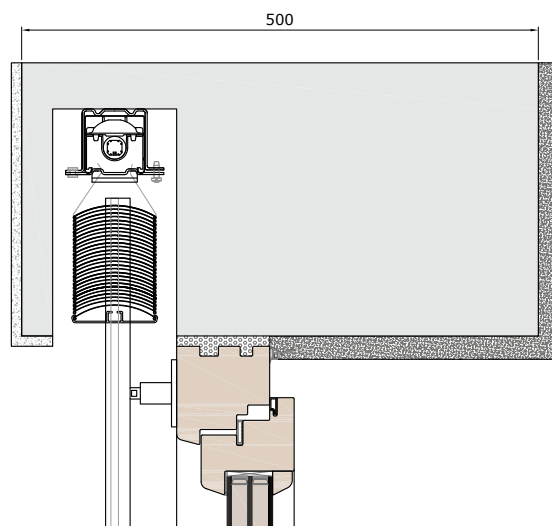
**Wymiary osłony RAFF A Prowadnice RAFF A**



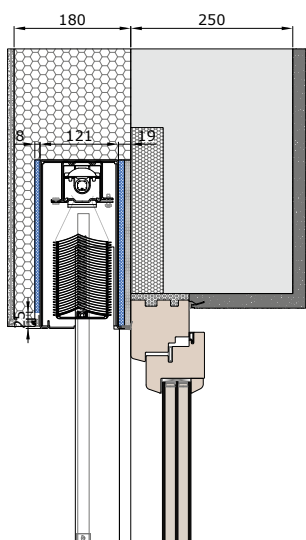
# Montaż



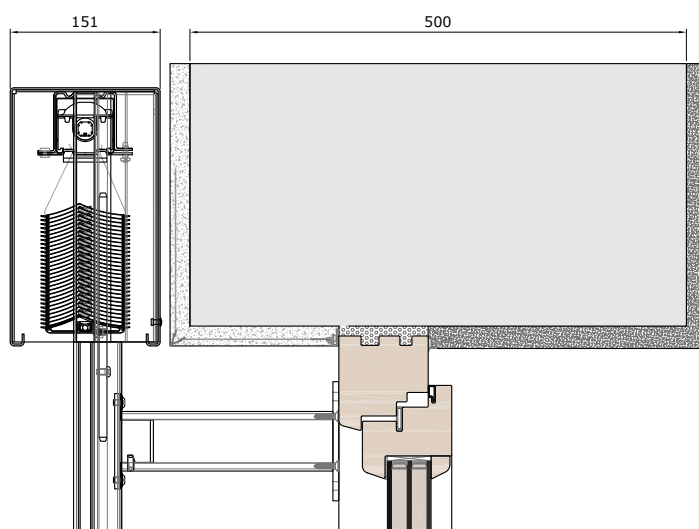
Z systemem zewnętrznej izolacji termicznej i podwójną warstwą na ościeżnicy.  
Raff S Blende.



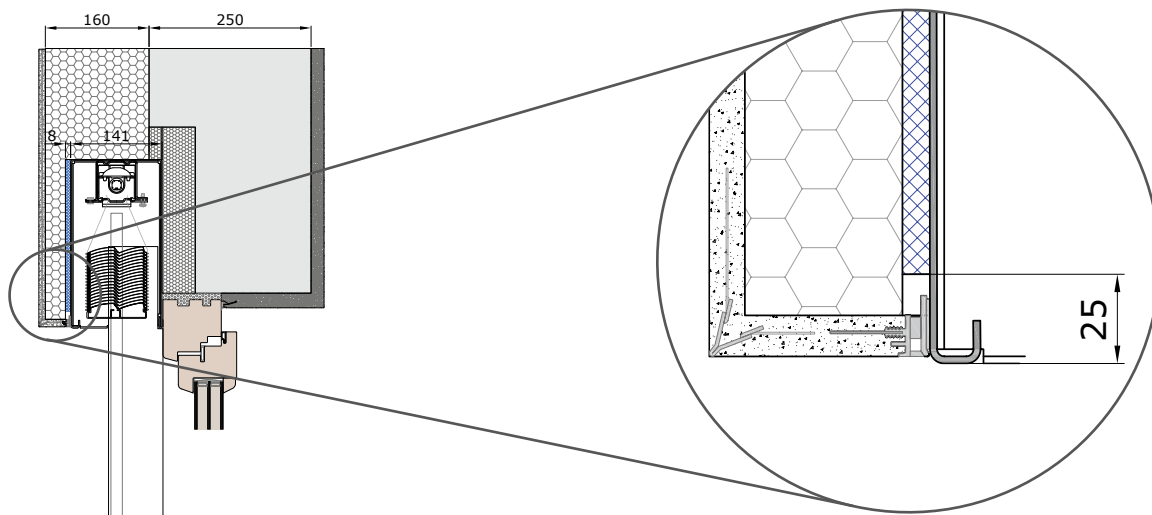
Z monolitycznym systemem ściennym.  
RAFF C.



Z systemem zewnętrznej izolacji termicznej i izolacją nadproża.  
RAFF S WDVS.

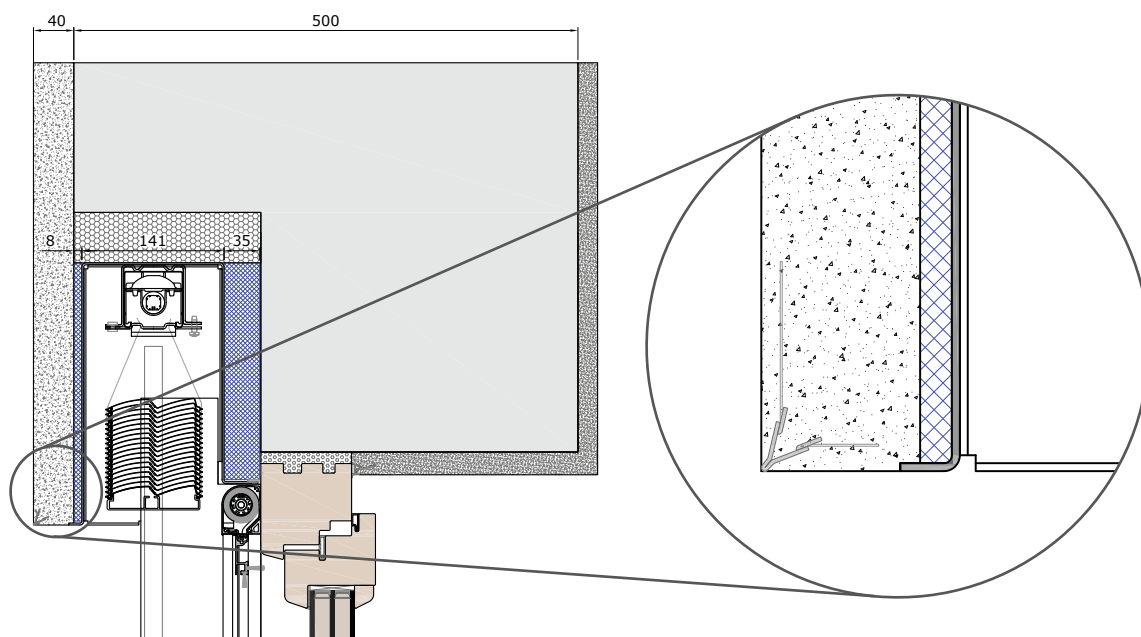


Z monolitycznym systemem ściennym.  
RAFF A.



Z systemem zewnętrznej izolacji termicznej.  
RAFF S WDVS.

Wersja przeznaczona do systemu zewnętrznej izolacji termicznej z miejscem na umieszczenie listw tynkarskich.

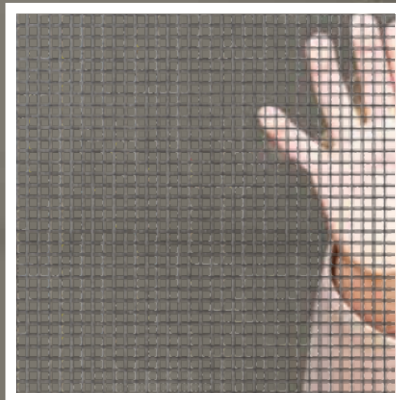


Z monolitycznym systemem ściennym.  
RAFF S TYNK z połączoną roletą z moskitierą.

Wersja przeznaczona do zapraw tynkarskich.  
Dostępne długości listw tynkarskich: 4 do 40 mm (standardowo 5 mm).

### Włókno szklane

Włókno szklane powlekane tworzywem sztucznym od Schlotterer jest wysoce przezroczyste, niezwykle stabilne i trwałe. Zapewnia wysoką przepuszczalność powietrza i bardzo dobry widok na zewnątrz. Nadaje się do wszystkich moskitier.



Idealne uzupełnienie  
ochrony  
przeciwśłonecznej:  
moskitiery od  
Schlotterer.





### **Materiał 4PLUS**

Ultracienki materiał 4PLUS od Schlotterer to innowacyjny materiał, dzięki któremu moskitiery stanowią też ochronę przed pyłkami. Specjalna powłoka pozwala zredukować przedostawanie się pyłków do wnętrza domu aż o 86 % – i to z zachowaniem znacznie większej przepuszczalności światła i powietrza niż w przypadku tradycyjnych materiałów czy dostępnych w sprzedaży siatek przeciwpylkowych. Ten wysoce przezroczysty materiał nadaje się również do wszystkich moskitier.

Jeśli chcesz bez ograniczeń cieszyć się latem, oprócz doskonałej ochrony przeciwsłonecznej potrzebujesz w swoim domu również profesjonalnej ochrony przed owadami i przed pyłkami. Schlotterer oferuje tutaj indywidualne, dostosowane do Twoich potrzeb rozwiązania dla wszystkich rodzajów okien, które można optymalnie połączyć z inteligentnymi systemami ochrony przeciwsłonecznej Schlotterer. Jeśli od początku pomyślisz o zaplanowaniu ochrony przed owadami, komary i osy nie będą miały żadnych szans, a alergicy będą chronieni przed pyłkami. Dzięki inteligentnym rozwiązaniom systemowym od Schlotterer możliwe jest również późniejsze doposażenie.

# Idealna ochrona przed owadami dla każdego okna.

## **Rama przesuwna**

Ramy przesuwne do moskitier to doskonały wybór w przypadku dużych powierzchni oraz wszędzie tam, gdzie brakuje miejsca – jak na przykład w ogrodach zimowych, na balkonach, tarasach czy loggiach. Wysoce stabilną konstrukcję ram do moskitier firma Schlotterer wykonuje zgodnie z preferencjami w postaci jedno- lub wieloskrzydłowego systemu.



## **Ramy obracane**

Ramy obracane do moskitier oferują elastyczne możliwości zastosowania, szczególnie nadają się jednak do drzwi zewnętrznych w miejscach takich jak tarasy, balkony czy ogrody zimowe. Nawet wtedy, gdy zatrzymasz dokuczliwe owady na zewnątrz, system jest bardzo przyjazny dla zwierząt: ramy obracane do moskitier dostępne są w wersji z klapką w drzwiach, jak również jako drzwi wahadłowe otwierane do wewnątrz i na zewnątrz.



### **Rama napinająca**

Ramy napinające do moskitier są idealne do ościeży. Proste, przyjazne dla użytkownika i różnorodne systemy montażowe będą pasować do każdego typu okna, można je wygodnie wstawiać i wyjmować.



### **Roleta z moskitierą**

Otwórz! Zamknij! Otwórz! Zamknij! W zależności od potrzeby. Rolety z moskitierą są dostępne jako samodzielny element lub w połączeniu z roletami przeciwsłonecznymi lub żaluzjami. Zimą moskitiera pozostaje zwinięta w kasecie rolety i jest tam odpowiednio chroniona przed wiatrem i czynnikami atmosferycznymi. Idealne sezonowe rozwiązanie dla Twoich okien.





## Opracowany i wyprodukowany w Austrii

Schlotterer jest liderem na austriackim rynku zewnętrznych osłon przeciwsłonecznych. W zakładzie w Adnet (Salzburg) ponad 550 pracowników produkuje elementy przeciwsłoneczne i moskitiery w kilku tysiącach wariantów i ponad 200 różnych kolorach. Asortyment obejmuje rolety zewnętrzne, żaluzje fasadowe, tekstylne osłony przeciwsłoneczne i moskitiery. Wszystkie produkty zostały opracowane przez firmę Schlotterer i dostępne u naszych partnerów w całej Europie.

 **schlotterer**  
*Kieruje światło i cień.*

Schlotterer Sonnenschutz Systeme GmbH

5421 Adnet, Seefeldmühle 67 b, Austrii

T: +43 6245 85591-100

F: +43 6245 85591-9100

M: office@schlotterer.at

[www.schlotterer.com](http://www.schlotterer.com)